CALL FOR POSTERS

Construire face au risque naturel dans les sociétés anciennes

(Naples, Centre Jean Bérard, 6-7 septembre 2019)

Dans le cadre du projet RECAP (*Reconstruire après un tremblement de terre. Expériences antiques et innovations à Pompéi*), financé par l'Agence Nationale de la Recherche, le laboratoire AOrOc (UMR 8546, ENS-CNRS-PSL), le Centre Jean Bérard (USR 3133, CNRS-EFR) et l'Università degli Studi di Padova (Dipartimento dei Beni Culturali) organisent une rencontre conclusive sur le thème : *Construire face au risque naturel dans les sociétés anciennes*.

L'objet de cette rencontre transversale est d'explorer la relation entre risque naturel et techniques de construction aux époques anciennes (Grèce et Rome, principalement mais d'autres zones géographiques et périodes historiques seront intégrées à la réflexion). Défini comme la probabilité d'occurrence de dommages sur un site ou sur un territoire donné, le risque est traditionnellement envisagé comme la résultante des interactions entre un aléa (naturel : tremblements de terre, éruptions volcaniques, inondations, glissements de terrain) d'une part, et une vulnérabilité (type de peuplement, qualité des constructions) d'autre part. Il s'agit donc d'interroger la perception que les sociétés anciennes ont pu avoir du risque, comme source d'endommagement potentiel ou effectif, à travers l'analyse de leurs bâtiments.

Les différentes études de cas présentées dans le cadre de cette rencontre permettront d'envisager toutes les solutions rencontrées. Il s'agit d'examiner tant les techniques préventives mises en œuvre afin de réduire la vulnérabilité du bâti et les risques potentiels pour le futur que les réparations improvisées ou les reconstructions qui peuvent se trouver dénuées de toute prise en compte du risque. Ainsi envisagé, le rapport entre risque naturel et construction devient un mode d'approche des conditions sociales et économiques d'une société dans son environnement.

La journée du 6 septembre sera organisée autour de six conférences et de présentation de posters. Une visite archéologique sera proposée la matinée du 7 septembre dans les Champs Phlégréens.

Les propositions de posters doivent être adressées avant le **15 juin 2019** sous forme d'un titre et bref résumé (300 mots) à : anr.recap@gmail.com. Langues acceptées : anglais, français, italien, espagnol.

Dans le cadre du colloque, les organisateurs garantiront du 05/09 au 08/09 à 7 étudiants inscrits en doctorat, post-doctorat et dans des écoles de spécialisation en archéologie, l'hébergement auprès des chambres d'hôtes du CJB et le remboursement des repas et des frais de transport, ces derniers dans la limite de 300,00 € pour des déplacements entre pays européens et de 200,00 € pour des déplacements en Italie. Les dossiers comprenant un curriculum vitae et une lettre de motivation devront être envoyés par voie électronique avant le 15 juin à : anr.recap@gmail.com. La participation au colloque ne prévoit pas de frais d'inscription.

L'ensemble des contributions, limitées à 30, sera publié sous la forme d'un volume collectif dans la *Collection du Centre Jean Bérard*.

Comité d'organisation : Jacopo Bonetto (Università degli Studi di Padova), Hélène Dessales (ENS-PSL, AOrOc), Priscilla Munzi (CJB, USR 3133 CNRS-EFR).

CALL FOR POSTERS

Costruire di fronte ai rischi ambientali nelle società antiche

(Napoli, Centre Jean Bérard, 6-7 settembre 2019)

Nell'ambito del progetto RECAP (*Reconstruire après un tremblement de terre. Expériences antiques et innovations à Pompéi*), finanziato dall'Agence Nationale de la Recherche, il Laboratorio AOrOc (UMR 8546, ENS-CNRS-PSL), il Centre Jean Bérard (USR 3133, CNRS-EFR) e l'Università degli Studi di Padova (Dipartimento dei Beni Culturali) organizzano un incontro conclusivo sul tema *Costruire di fronte ai rischi ambientali nelle società antiche*.

Il fine di questo incontro tra ambiti disciplinari diversi è quello di esplorare le relazioni tra i rischi ambientali e le tecniche di costruzione nell'età antica, con particolare riferimento al mondo greco e romano, ma con aperture ad altri periodi storici e ad altre aree geografiche. Il rischio, definito come la probabilità del verificarsi di un danno su un sito o su un territorio, è abitualmente considerato come la risultante delle interazioni da un lato tra un pericolo (naturale: terremoti, eruzioni vulcaniche, inondazioni, frane) e una vulnerabilità (tipo di popolamento, qualità della costruzione) dall'altra. Si tratta dunque di interrogare, attraverso lo studio degli edifici, la percezione del rischio che possono aver avuto le società antiche in quanto fonte di danni potenziali o effettivi.

I diversi casi di studio presentati nel corso dell'incontro permetteranno di evidenziare tutte le possibili situazioni e soluzioni note per il mondo antico. L'obiettivo è di esaminare da un lato le tecniche preventive messe in opera per ridurre la vulnerabilità del costruito e i rischi potenziali per il futuro, e, dall'altro, gli interventi rapidi di riparazione o di ricostruzione che possono risultare privi di consapevolezza del potenziale rischio. Attraverso questa lettura del rapporto tra costruzioni antiche e rischio ambientale si potranno mettere in luce alcuni aspetti della complessa interazione tra le società antiche, l'ambiente e le sue evoluzioni.

Nella giornata del 6 settembre sono previste 6 comunicazioni e la presentazione di poster. Nella mattina del 7 settembre sarà invece organizzata una escursione nelle aree archeologiche dei Campi Flegrei.

Le proposte per i poster dovranno essere inviate entro il **15 giugno 2019** con titolo e breve riassunto (300 parole) all'indirizzo anr.recap@gmail.com. Le lingue accettate sono: inglese, francese, italiano, spagnolo.

Nell'ambito del convegno, gli organizzatori garantiranno dal 5 all'8 settembre a 7 studenti iscritti al dottorato, al post-dottorato e alle scuole di specializzazione in archeologia, l'alloggio presso la Foresteria del Centre Jean Bérard e il rimborso dei pranzi e delle spese di trasporto, queste ultime nei limiti di 300,00 € per gli spostamenti tra paesi europei e di 200,00€ per gli spostamenti in Italia. I candidati dovranno inviare un curriculum vitae e una lettera di motivazione per via elettronica entro il 15 giugno al seguente indirizzo di posta elettronica: anr.recap@gmail.com. La partecipazione al convegno non prevede spese d'iscrizione.

L'insieme dei contributi, nel numero massimo di 30, sarà pubblicato in un volume collettivo nella *Collection du Centre Jean Bérard*.

Comitato organizzatore: Jacopo Bonetto (Università degli Studi di Padova), Hélène Dessales (ENS-PSL, AOrOc), Priscilla Munzi (CJB, USR 3133 CNRS-EFR).

CALL FOR POSTERS

Building facing natural risk in ancient societies

(Naples, Centre Jean Bérard, 6-7 September 2019)

As part of the RECAP project (Rebuilding after an earthquake. Ancient experiments and innovations in Pompeii), funded by the National Research Agency, AOROC (UMR 8546, CNRS Research Centre in Archaelogy, Ecole Normale Supérieure, Ecole Pratique des Hautes Etudes/PSL University in Paris), the Centre Jean Bérard (USR 3133), the CNRS Research Centre in Archaeology of the Ecole Française de Rome in Naples) and the Università degli Studi di Padova (Dipartimento dei Beni Culturali) are organising a final workshop on the theme: Building facing natural risk in ancient societies.

The purpose of this interdisciplinary meeting is is to explore the relationship between natural risk and construction techniques in ancient times (in the Greek and Roman worlds mainly, but other areas and historical periods are not excluded). Defined as the probability of damage occurring on a given site or territory, risk is traditionally considered as the result of the interactions between a hazard (natural: earthquakes, volcanic eruptions, floods, landslides) on the one hand, and a vulnerability (type of population, quality of construction) on the other hand. It is therefore necessary to question the perception that old societies may have had of the risk, as a source of potential or actual damage, through the analysis of their buildings.

The various case studies presented during this workshop may address all solutions encountered. The aim is to examine both the preventive techniques implemented to reduce the vulnerability of the building and the potential risks for the future, as well as improvised repairs or reconstructions that may be devoid of any consideration of risk. The relationship between natural risk and construction becomes a way of approaching the social and economic components of a society in its natural environment.

Six contributors will be offered to give a paper on September 6, while the other will present their work through posters. All participants will be offered an archaeological visit in the Phlegrean Fields on the morning of September 7.

Poster proposals should be submitted by June 15, 2019 in the form of a title and short abstract (300 words) to: anr.recap@gmail.com. Proposals may written in English, French, Italian, and Spanish. There is no registration fee for attending the workshop.

As part of the conference, the organisers will guarantee from 5 to 8 September to 7 students enrolled in a graduate or specialized school in archaeology, accommodation in one of the CJB's guest rooms and reimbursement of their meals and travel expenses, the latter up to a maximum of 300.00 € between European countries and 200.00 € in Italy. Applications including a curriculum vitae and a cover letter should be sent by email before June 15 to anr.recap@gmail.com.

All contributions, limited to 30, will be published as a collective volume in the series "Collection du Centre Jean Bérard".

Organization commitee: Jacopo Bonetto (Università degli Studi di Padova), Hélène Dessales (ENS-PSL, AOrOc), Priscilla Munzi (CJB, USR 3133 CNRS-EFR).